

Receive Form / Slip Penerimaan

PLEASE COMPLETE IN BLOCK CAPITALS / HARAP DIISI DENGAN HURUF CETAK



REFERENCE NUMBER / NOMOR REFERENSI

RECEIVER / PENERIMA

R006EN-ID

First Name / Nama Depan Penerima																				
Surname / Nama Keluarga Penerima																				
Alias / Alias																				
Date of Birth / Tanggal lahir																				
Place of birth / Tempat Lahir																				
Nationality / Kewarganegaraan																				
Address / Alamat																				
Town / City / Kota																				
Postcode / Kode Pos																				
Country / Negara																				
Contact Tel No. / No. Telepon																				
<small>(Please include area code / Masakkan kode area)</small>																				
Source of fund / Sumber dana																				
Are you a Political Exposed Person (PEP)?/ Apakah Anda Orang Politically Exposed (PEP)?:																				

SENDER / PENGIRIM

Title (please tick) Sebutan (tandailah)	Mr.	<input type="checkbox"/>	Mrs.	<input type="checkbox"/>	Ms.	<input type="checkbox"/>	Miss.	<input type="checkbox"/>
First Name / Nama Depan Pengirim								
Surname / Nama Keluarga Pengirim								
City/Country money sent from / Kota / Negara pengirim uang								

TRANSACTION / TRANSAKSI

This is our standard form client agreement upon which we intend to rely. For your own benefit and protection, you should read the terms and conditions which apply to your transaction on the reverse of the form carefully before signing below. If you do not understand any point please ask for further information. I acknowledge receipt of the MoneyGram transfer as provided above. / Ini merupakan formulir standar untuk perjanjian klien yang akan kita jadikan landasan. Untuk kepentingan dan perlindungan Anda, Anda harus membaca dengan saksama syarat dan ketentuan di balik formulir ini yang berlaku untuk transaksi Anda sebelum membubuhkan tanda tangan di bawah ini. Apabila Anda tidak memahami butir syarat dan ketentuan mana pun, mintalah informasi selengkapnyanya. Saya menyatakan telah menerima tanda terima transfer tersebut di atas.

Receiver's signature / Tanda Tangan Penerima																				
Date / Tanggal																				

AGENT USE ONLY / DIISI OLEH AGEN

Authorisation Code / Kode Otorisasi					
Office Name / Stamp (either / or) / Nama Cap Perusahaan (salah satu/atau)					
Date/Tanggal					
MoneyGram Operator ID Number (For voice transactions only) Nomor ID Operator MoneyGram (Transaksi melalui telepon)					
Amount Paid / Jumlah Dibayarkan	Currency/Mata Uang		Amount/Jumlah		
Was a test question used/answered correctly? Apakah pertanyaan telah dijawab dengan benar?					
For transactions requiring ID- Untuk transaksi yang membutuhkan tanda pengenal:- Receiver's ID / Identitas Penerima:					
Type of ID and number / Tipe dan nomor identitas					
Expired / Bertaku s/d					
Receiver's date of birth / Tanggal Lahir					
Issuing jurisdiction, State / Country Tempat pengeluaran, provinsi/negara:					

For transactions requiring additional information:- Untuk transaksi yang membutuhkan informasi tambahan:-

Receiver's Occupation / Pekerjaan penerima	
Purpose of transaction / Tujuan penggunaan uang	

If receiver is a US citizen, social security no:
Bila penerima Pecrang Warga Negara AS, social security no:

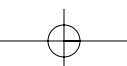
MoneyGram may use the information provided on this form for the purpose of sending you further information about the services offered by MoneyGram. If you do not wish to receive such information, please tick this box.
MoneyGram akan menggunakan informasi di atas untuk mengirim anda lebih banyak informasi mengenai MoneyGram. Beri tanda () jika tidak ingin menerima informasi tersebut.

**For our complaints handling procedure,
see reverse / Untuk prosedur penanganan
keluhan, baca halaman di sebaliknya**

This is a Multipart Set. Please use a Ball Point Pen

FCN407268-03

© TM 2011 MoneyGram Payment Systems Inc. The MoneyGram logo is a service mark of MoneyGram Payment Systems Inc.



If you are receiving on behalf of a third party, please complete the following information on that person or organisation:-
Bila anda menerima untuk pihak ketiga, mohon mengisi informasi berikut atas orang atau perusahaan tersebut:-

Name / Nama
(Print first and last name or name of organisation) / (Cetak nama depan dan keluarga atau nama perusahaan)

Alias/ Alias

Address / Alamat
.....
(Number, Street, City, State, Postcode, Country) / (Nomor, Jalan, Kota, Propinsi, Kode Pos, Negara)

Photo ID / Foto ID:

For individual / Untuk perorangan:

Date of Birth / Tanggal Lahir

Occupation / Pekerjaan

.....

Place of birth / Tempat Lahir

Nationality / Kewarganegaraan

Gender (please tick) / Jenis Kelamin (tandailahi) Male Female

For organisation / Untuk perusahaan:

Type of business / Jenis perusahaan:

.....

Social Security # or Tax ID # (US citizen, resident or business)
Social Security # atau ID tax # (Warga Negara AS, penduduk, atau bisnis)

.....

Terms and Conditions

1. INTRODUCTION

- 1.1 The MoneyGram® money transfer service ("Service") is provided by PT MoneyGram Payment Systems Indonesia ("MoneyGram", "we" or "us") through a network of agents, authorized delegates, or permitted entities ("Agents"). These Terms and Conditions, along with the Documentation (as defined in Section 1.3) used in connection with the Service to which these Terms and Conditions may be included or attached, constitute the entire agreement ("Agreement") between MoneyGram and you, the individual recipient of the Service ("you" or "Receiver").
- 1.2 This Agreement and the Service allow you to receive a money transfer (a "Transfer") that has been sent using our Service from an individual ("Sender"). The Transfer has been sent to you in a currency and amount specifically designated by the Sender. MoneyGram will not charge you any fees for receiving the Transfer. The Service is available to you only in your individual capacity known to the Sender.
- 1.3 You must sign this Agreement and any other documentation related to the Transfer, including all forms, receipts, or acknowledgments (collectively, the "Documentation") fully and accurately in order to use the Service.
- 1.4 By using, or attempting to use, the Service in any capacity, you are acknowledging that you (i) accept the terms of this Agreement, (ii) have read the Documentation relating to the Transfer and that the information as described on the Documentation is accurate, and (iii) have received from the Agent the currency and amount described in this Agreement and/or the Documentation. To the extent you desire to exchange the Transfer into a currency other than the currency as described in this Agreement, you further acknowledge and agree that any subsequent exchange of the Transfer is a separate transaction from the Service and is subject to the provisions of Section 6 of this Agreement.
- 1.5 You must provide the Agent with valid identification to receive Transfer. While you will receive a reference number that corresponds to your Transfer ("Reference Number"), such Reference Number is not always required to receive a Transfer where other identification means (such as test questions set by the Sender) are utilized. We will not have any liability in the event that the Transfer is disbursed, when and as applicable, to an individual who properly answers a test question, provides a valid identification to the Agent describing such person as the Receiver (even if such identification was false or forged), or provides a Reference Number.

2. RESTRICTIONS ON SERVICE

- 2.1 You acknowledge that the Sender or MoneyGram, in certain circumstances, may cancel the Transfer designated for you at any time prior to your receipt and that upon such event, you will not be entitled to receive the Transfer.
- 2.2 The Service, or your ability to receive the Transfer, may also be delayed, restricted or unavailable depending upon the Service selected by the Sender, Agent hours of operation, the amount of the Transfer, currency availability, and legal, and regulatory compliance, including ID requirements. We will not disburse the Transfer to you if we believe that the Transfer or the Service is being used in any way to violate applicable laws, regulations, codes or MoneyGram's policies and procedures, including any association with fraud, anti-money laundering laws, or other illegal activity.
- 2.3 If the Transfer is not disbursed to you, you may contact MoneyGram to inquire into the status of the Transfer and MoneyGram may be able to assist you, subject to all applicable laws and regulations relating to our Services and MoneyGram's policies and procedures.

3. GENERAL

- 3.1 Unless prohibited by law, we will not be liable to you for any issues arising in connection with the Transfer. In certain circumstances, the Sender may be entitled to a refund of the Transfer and/or certain fees paid in connection with the Transfer.
- 3.2 The Transfer and use of the Service does not involve you having a "deposit" or an account with MoneyGram or an Agent.
- 3.3 Indonesian law applies to this agreement and our dealings with you, and we will communicate to you in Bahasa Indonesian.
- 3.4 We are regulated by the central bank (Bank Sentral Republik Indonesia) and any other relevant authority under the laws of Indonesia

4. PRIVACY AND SHARING OF YOUR INFORMATION; DATA PROTECTION

- 4.1 We may process your personal information and the details of the Transfer on our systems in order to provide you with Service and to prevent fraud or other illegal activity. We may also obtain information about you from reputable reference sources as part of verification processes and other servicing of your relationship with us (including market research, special promotions, and sending you information about our services) as permitted by applicable law.
- 4.2 We may, for the above purposes, share the collected personal information with our parent, affiliates, agents, service providers, law enforcement officials or the Sender, any of whom may be in a country other than your own. We will not share the information with anyone else except as permitted or required by law or regulation.
- 4.3 You may request access to your personal information, ask for the information to be corrected or updated, or withdraw your consent for marketing use at any time by e-mailing us at privacyprogramoffice@moneygram.com or calling us at 0-800-1-501518. Please allow at least 4 weeks for processing of your request.
- 4.4 By completing and signing the form, you agree to our collection, use and transfer of your personal information for the above purposes, including transfers to the United States and to the send country. Our Privacy Statement describes how we collect, protect, use and disclose your personal information and is available at www.moneygram.com.

5. CUSTOMER SERVICE

- 5.1 We are committed to ensuring that you receive high quality service from MoneyGram. In the event that you are dissatisfied with our Service or believe that an error has occurred with your Transfer, please contact us as soon as possible. For full details of our complaints procedure or consumer protection advice, or to submit a complaint, you can:
- call us at 0-800-1-501518, and service reps can call us at 0-800-1-501508;
 - visit our website www.moneygram.com and submit the online form;
 - send an email to us at customerservice@moneygram.com; or
 - write to us at: PT MoneyGram Payment Systems Indonesia, EightyEight@Kasablanka Building Office Tower 11th Floor Un. F Jl. Casablanca Kav. 88, Menteng Dalam, Tebet Kota, South Jakarta, Republic of Indonesia.

6. SEPARATE ARRANGEMENTS

In addition to their offering of our Service, Agents may offer you their own products or services such as currency exchange. These additional products or services are separate and independent from the Service, are offered under the Agent's own terms and conditions, and do not involve MoneyGram in any way. These additional products and services are likely to have their own fees associated with them.

Syarat dan Ketentuan

1. PENDAHULUAN

- 1.1 Layanan transfer uang MoneyGram® ("Layanan") disediakan oleh PT MoneyGram Payment Systems Indonesia ("MoneyGram", "kami" atau "kita") melalui jaringan agen-agen, wakil yang resmi, atau entitas lain yang memiliki izin ("Agen"). Syarat dan Ketentuan ini, bersamaan dengan Dokumentasi (sebagaimana dijelaskan dalam Pasal 1.3) digunakan dalam kalungnya dengan Layanan dimana Syarat dan Ketentuan akan disertakan, merupakan keseluruhan perjanjian ("Perjanjian") antara MoneyGram dan Perusahaan, individu penerima Layanan ("Perusahaan" atau "Penerima").
- 1.2 Perjanjian dan Layanan ini memungkinkan saudara untuk menerima transfer uang ("Transfer") yang telah dikirim oleh perseorangan ("Penerima") menggunakan Layanan kami. Transfer yang telah dikirim kepada Perusahaan dalam mata uang dan jumlah yang ditetapkan secara spesifik oleh Penerima. MoneyGram tidak akan mengenakan biaya apapun kepada Perusahaan dan Penerima Transfer. Layanan ini tersedia kepada saudara hanya dalam kapasitas pribadi yang diketahui oleh Penerima.
- 1.3 Perusahaan harus mensaudarantangani Perjanjian ini dan dokumentasi lainnya yang terkait dengan Transfer, termasuk semua formulir, tsadara terima, atau pengakuan (bersama-sama disebut, "Dokumentasi") secara penuh dan akurat dengan tujuan untuk menggunakan Layanan.
- 1.4 Dengan menggunakan, atau mencoba untuk menggunakan, Layanan dalam keadaan apapun, saudara mengakui bahwa saudara (i) menerima syarat Perjanjian ini, (ii) telah membaca Dokumentasi terkait dengan Transfer dan informasi sebagaimana dideskripsikan pada Dokumentasi adalah akurat, dan (iii) telah menerima dari Agen mata uang dan jumlah yang dijelaskan dalam Perjanjian ini dan/atau dalam Dokumentasi. Jika saudara menginginkan untuk menukar Transfer ke dalam mata uang selain mata uang yang dijelaskan dalam Perjanjian ini, untuk selanjutnya saudara mengakui dan setuju bahwa setiap pertukaran Transfer berikutnya merupakan transaksi yang terpisah dari Layanan dan mengacu pada ketentuan Pasal 6 Perjanjian ini.
- 1.5 Saudara harus menyediakan identifikasi yang benar kepada Agen untuk menerima Transfer. Ketika saudara akan menerima nomor referensi yang sesuai dengan Transfer saudara ("Nomor Referensi"), Nomor Referensi tersebut tidak selalu dipersyaratkan untuk menerima Transfer dimana identifikasi yang lain yang dimaksud (seperti pertanyaan uji yang telah disusun oleh Penerima) dapat digunakan. Kami tidak akan memiliki tanggung jawab apapun dalam hal pencairan Transfer, ketika dan sebagaimana yang berlaku, kepada individu yang dengan benar menjawab pertanyaan uji, menyediakan identifikasi yang benar kepada Agen yang menjelaskan orang tersebut sebagai Penerima (meskipun identifikasi tersebut salah atau palsu), atau menyediakan Nomor Referensi.

2. PEMBATAHAN LAYANAN

- 2.1 Saudara mengakui bahwa Penerima atau MoneyGram, dalam keadaan tertentu, dapat membatalkan Transfer yang ditetapkan untuk saudara sewaktu-waktu sebelum saudara menerima dan pada saat terima, saudara tidak berhak menerima Transfer.
- 2.2 Layanan, atau kemampuan saudara untuk menerima Transfer, juga dapat ditunda, dibatasi atau tidak tersedia tergantung pada Layanan yang dipilih oleh Penerima, waktu operasi Agen, jumlah Transfer, ketersediaan mata uang, dan hukum, dan keputusan peraturan, termasuk persyaratan ID (identitas). Kami tidak akan mencairkan Transfer kepada saudara jika kami beranggapan bahwa Transfer atau Layanan digunakan untuk melanggar ketentuan hukum dan peraturan yang berlaku, kebijakan dan prosedur MoneyGram, termasuk segala hal yang berkaitan dengan penipuan, peraturan anti pencucian uang, atau aktifitas yang melanggar hukum lainnya.
- 2.3 Jika Transfer tidak dicairkan kepada saudara, saudara dapat menghubungi MoneyGram untuk menanyakan status Transfer dan MoneyGram dapat membantu saudara, mengacu pada segala ketentuan hukum dan peraturan yang berlaku terkait dengan Layanan dan kebijakan dan prosedur MoneyGram.

3. UMUM

- 3.1 Kecuali jika dilarang oleh hukum, kami tidak bertanggung jawab atas permasalahan yang timbul sehubungan dengan Transfer. Dalam keadaan tertentu, Penerima mungkin berhak untuk meminta pengembalian Transfer dan/atau biaya tertentu yang dikeluarkan berkaitan dengan Transfer.
- 3.2 Transfer dan penggunaan Layanan tidak melibatkan saudara untuk memiliki "simpanan" atau akun pada MoneyGram atau Agen.
- 3.3 Hukum Indonesia berlaku dalam perjanjian ini dan kesepakatan kami dengan saudara, dan kami akan mengkomunikasikannya kepada saudara dalam Bahasa Indonesia.
- 3.4 Kami diatur oleh bank pusat (Bank Sentral Republik Indonesia) dan instansi yang berwenang lainnya di bawah hukum Indonesia.
4. **KERAHASIAAN DAN PEMBAGIAN INFORMASI SAUDARA; PERLINDUNGAN DATA**
- 4.1 Kami boleh memproses informasi pribadi saudara dan rincian Transfer pada sistem kami dengan tujuan untuk menyediakan Layanan kepada saudara dan untuk melindungi penipuan atau aktivitas yang melanggar hukum lainnya. Kami juga boleh memperoleh informasi tentang saudara dari sumber yang terpercaya sebagai bagian dari proses verifikasi dan pelayanan lainnya sehubungan dengan hubungan saudara dengan kami (termasuk penelitian pasar, promosi khusus, dan mengingatkan kepada saudara tentang Layanan kami) sebagaimana diizinkan oleh hukum yang berlaku.
- 4.2 Kami boleh, untuk tujuan tersebut di atas, membagi informasi pribadi yang kami peroleh kepada induk, afiliasi, agen, dan penyedia Layanan kami, aparat penegak hukum atau Penerima, setiap dari mereka mungkin berada di negara yang berbeda dengan Saudara. Kami tidak akan membagikan informasi dengan pihak lain kecuali diizinkan atau dipersyaratkan oleh hukum dan peraturan.
- 4.3 Saudara dapat meminta akses informasi pribadi saudara, meminta informasi untuk dikoreksi atau diperbaharui, atau menark persetujuan saudara untuk kepentingan pemasaran kapanpun melalui surat elektronik kepada kami ke privacyprogramoffice@moneygram.com atau telepon kami di 0-800-1-501518. Silahkan tunggu setidaknya 4 minggu untuk memproses permintaan saudara.
- 4.4 Dengan memenuhi dan menandatangani formulir, saudara menyetujui pengumpulan, penggunaan dan pengalihan informasi pribadi saudara untuk tujuan di atas, termasuk pengalihan ke Amerika Serikat dan untuk Negara penerima. Pernyataan Kerahasiaan Kami menjelaskan bagaimana kami mengumpulkan, melindungi, menggunakan dan membuka informasi pribadi saudara dan hal itu tersedia di www.moneygram.com.

5. LAYANAN PELANGGAN

- 5.1 Kami berkomitmen bahwa saudara akan menerima layanan berkualitas tinggi dari MoneyGram. Dalam hal saudara tidak puas dengan Layanan kami atau terdapat kesalahan yang terjadi pada Transfer saudara, silahkan hubungi kami secepatnya. Untuk informasi lebih rinci mengenai prosedur keluhan atau perlindungan konsumen, atau untuk mengajukan keluhan, saudara dapat:
- hubungi kami di 0-800-1-501518, dan perwakilan layanan bisa menghubungi kami di 0-800-1-501508;
 - unjungi situs web kami www.moneygram.com dan serahkan formulir online;
 - kirimkan email kepada kami di customerservice@moneygram.com; atau
 - tulis surat kepada kami di: PT MoneyGram Payment Systems Indonesia, EightyEight@Kasablanka Building Office Tower 11th Floor Un. F, Jl. Casablanca Kav. 88, Menteng Dalam, Tebet Kota, Jakarta Selatan, Republik Indonesia.

6. PENGATURAN TERPISAH

Sebagai tambahan kepada tawaran mereka atas Layanan kami, Agen dapat menawarkan kepada saudara produk atau Layanan mereka sendiri seperti penukaran mata uang. Produk atau Layanan tambahan ini merupakan hal yang terpisah dan mandiri dari Layanan, ditawarkan di bawah syarat dan ketentuan Agen sendiri, dan tidak melibatkan MoneyGram dalam hal apapun. Produk dan Layanan tambahan ini memiliki biaya sendiri yang berbeda, dan tidak melibatkan MoneyGram dalam hal apapun. Produk dan Layanan tambahan ini memiliki biaya sendiri yang terkait dengannya.